



Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii
"M.S. CURIE"
Bd. Constantin Brâncoveanu nr. 20, Sect. 4, București
NR. INTRARE 17194
IESIRE
Ziua..... 23 Luna..... 05 Anul..... 2018

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii
"M.S. CURIE" BUCUREȘTI
B-dul Constantin Brâncoveanu, Nr. 20
Sector 4, București, Cod postal 75534
Telefon: 021.460.30.20, Fax: 021.460.12.60,
Email: spital@mscurie.ro, Website: www.mscurie.ro
C.I.F. 4183164



POLITICA DE CONFIDENȚIALITATE

NOTIFICARE CU PRIVIRE LA PROTECȚIA DATELOR PERSONALE

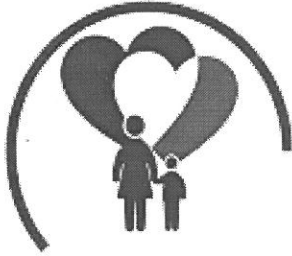
Începând cu data de 25 mai 2018, vor deveni aplicabile prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului european și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor - în continuare „GDPR”).

GDPR impune un set unic de reguli, direct aplicabile în toate statele membre ale Uniunii Europene și înlocuiește Directiva 95/46/CE și, implicit, prevederile Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

SPITALUL CLINIC DE URGENȚĂ PENTRU COPII “M.S. CURIE” cunoaște importanța datelor pacienților și se angajează să protejeze confidențialitatea și securitatea acestora. Din acest motiv, este important pentru spital, în calitate de operator de date cu caracter personal, să furnizăm, informațiile legate de prelucrarea datelor pacienților cu caracter personal în calitate de persoane vizate.

Definiții în sensul regulamentului (UE):

1. „date cu caracter personal” înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
2. „prelucrare” înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere,



diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

3. „restricționarea prelucrării” înseamnă marcarea datelor cu caracter personal stocate cu scopul de a limita prelucrarea viitoare a acestora;

4. „creare de profiluri” înseamnă orice formă de prelucrare automată a datelor cu caracter personal care constă în utilizarea datelor cu caracter personal pentru a evalua anumite aspecte personale referitoare la o persoană fizică, în special pentru a analiza sau prevedea aspecte privind performanța la locul de muncă, situația economică, sănătatea, preferințele personale, interesele, fiabilitatea, comportamentul, locul în care se află persoana fizică respectivă sau deplasările acesteia;

5. „pseudonimizare” înseamnă prelucrarea datelor cu caracter personal într-un asemenea mod încât acestea să nu mai poată fi atribuite unei anume persoane vizate fără a se utiliza informații suplimentare, cu condiția ca aceste informații suplimentare să fie stocate separat și să facă obiectul unor măsuri de natură tehnică și organizatorică care să asigure neatribuirea respectivelor date cu caracter personal unei persoane fizice identificate sau identificabile;

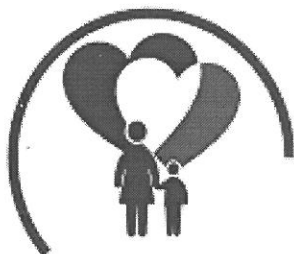
6. „sistem de evidență a datelor” înseamnă orice set structurat de date cu caracter personal accesibile conform unor criterii specifice, fie ele centralizate, descentralizate sau repartizate după criterii funcționale sau geografice;

7. „operator” înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii sau în dreptul intern;

8. „persoană împuternicită de operator” înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

9. „destinatar” înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism căreia (căruia) îi sunt divulgate datele cu caracter personal, indiferent dacă este sau nu o parte terță. Cu toate acestea, autoritățile publice cărora li se pot comunica date cu caracter personal în cadrul unei anumite anchete în conformitate cu dreptul Uniunii sau cu dreptul intern nu sunt considerate destinatari; prelucrarea acestor date de către autoritățile publice respective respectă normele aplicabile în materie de protecție a datelor, în conformitate cu scopurile prelucrării;

10. „parte terță” înseamnă o persoană fizică sau juridică, autoritate publică, agenție sau organism altul decât persoana vizată, operatorul, persoana împuternicită de operator și



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii
"M.S. CURIE" BUCUREȘTI

B-dul Constantin Brâncoveanu, Nr. 20
Sector 4, București, Cod postal 75634
Telefon: 021.460.30.28, Fax: 021.460.12.60,
Email: spital@mscurie.ro, Website: www.mscurie.ro

persoanele care, sub directa autoritate a operatorului sau a persoanei împuternicite de operator, sunt autorizate să prelucreze date cu caracter personal;

11. „consimțământ” al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;

12. „încălcarea securității datelor cu caracter personal” înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

13. „date genetice” înseamnă datele cu caracter personal referitoare la caracteristicile genetice moștenite sau dobândite ale unei persoane fizice, care oferă informații unice privind fiziologia sau sănătatea persoanei respective și care rezultă în special în urma unei analize a unei mostre de material biologic recoltate de la persoana în cauză;

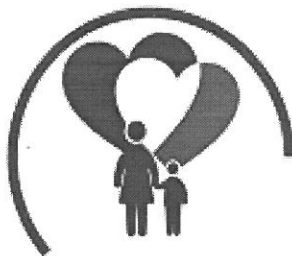
14. „date biometrice” înseamnă o date cu caracter personal care rezultă în urma unor tehnici de prelucrare specifice referitoare la caracteristicile fizice, fiziologice sau comportamentale ale unei persoane fizice care permit sau confirmă identificarea unică a respectivei persoane, cum ar fi imaginile faciale sau datele dactiloscopice;

15. „date privind sănătatea” înseamnă date cu caracter personal legate de sănătatea fizică sau mentală a unei persoane fizice, inclusiv prestarea de servicii de asistență medicală, care dezvăluie informații despre starea de sănătate a acesteia;

16. „autoritate de supraveghere” înseamnă o autoritate publică independentă instituită de un stat membru.

Ce date cu caracter personal deținem?

SPITALUL CLINIC DE URGENȚĂ PENTRU COPII “M.S. CURIE” deține următoarele date personale pe care pacientul le-a furnizat cu ocazia prezentării la spital, în urma întocmirii fișei de prezentare UPU (la Unitatea de Primiri Urgențe), fișei de prezentare în Ambulatoriul de specialitate sau a foii de observație clinică generală (internare): nume, prenume, cetățenie, domiciliu, data și locul nașterii, CNP, serie și număr act de identitate, telefon, nr. asigurării de sănătate, profesie, situație familială, date privind sănătatea, eventual date genetice sau date biometrice.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii
"M.S. CURIE" BUCUREȘTI

B-dul Constantin Brâncoveanu, Nr. 20
Sector 4, București, Cod postal 75534
Telefon: 021.460.30.28, Fax: 021.460.12.60,
Email: spital@mscurie.ro, Website: www.mscurie.ro

Scopul pentru care colectăm și prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal?

Prelucrarea este necesară în scopuri legate de stabilirea unui diagnostic medical, furnizarea de asistență medicală sau a unui tratament medical, gestionarea sistemelor și serviciilor de sănătate, de interes public în domeniul sănătății publice, cum ar fi protecția împotriva amenințărilor transfrontaliere grave la adresa sănătății sau asigurarea de standarde ridicate de calitate și siguranță asistenței medicale și a medicamentelor sau a dispozitivelor medicale. *Datele sunt colectate cu scopul asigurării protecției sociale prin servicii de sănătate și sunt necesare pentru a acorda aceste servicii.*

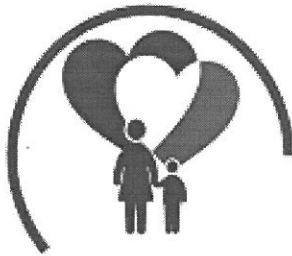
Pacientul este obligat să furnizeze datele solicitate, acestea fiind necesare la înregistrarea și procesarea informațiilor referitoare la istoricul și diagnosticul pe care l-a solicitat. Refuzul poate determina imposibilitatea oferirii asistenței medicale, a investigației, ori consultației. *Refuzul pacientului de a furniza aceste date determină imposibilitatea acordării serviciilor medicale.*

Datele sunt necesare la:

- a) derularea relațiilor contractuale în vederea prestării serviciilor de sănătate, în integralitatea acestora;
- b) gestionarea sistemelor și serviciilor de sănătate;
- c) întocmirea decontului de cheltuieli pentru pacient;
- d) eliberarea de adeverințe/concedii medicale, care să ateste calitatea de pacient;
- e) prelucrări statistice, sub rezerva respectării anonimatului și confidențialității;
- f) prelucrări în scopuri de cercetare științifică;
- g) prelucrarea în condițiile solicitărilor autorităților statului, conform legislației în vigoare.

Datele cu caracter personal care beneficiază de un regim special de protecție, cum ar fi codul numeric personal, seria și numărul actului de identitate, vor fi colectate și prelucrate în condiții limitative și în concordanță cu dispozițiile legale pentru asigurarea respectării regulilor aplicabile în domeniul protecției datelor cu privire la acestea.

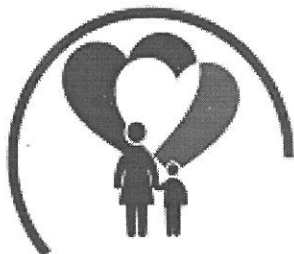
Informațiile înregistrate sunt destinate utilizării de către spital și sunt comunicate numai următorilor destinatari: Direcția de Sănătate Publică; Casa de Sănătate; altor furnizori de servicii de sănătate acreditați; furnizorilor cu care spitalul a încheiat contracte de prestări servicii specifice pentru buna funcționare a sistemelor informatice, pentru menținerea platformei informatice, pentru mentenanța aplicațiilor medicale, pentru administrarea serverelor; anumitor



autorități publice (Ministerul Sănătății, parchet, poliție, instanțe judecătorești și alte organe abilitate ale statului), în baza și în limitele prevederilor legale și ca urmare a unor cereri expres formulate, dacă legea o cere în mod expres.

Care este temeiul legal pentru prelucrarea acestor date personale?

- a) art. 6 alin. 1 lit. b) din GDPR: *„prelucrarea este necesară pentru executarea unui contract la care persoana vizată este parte sau pentru a face demersuri la cererea persoanei vizate înainte de încheierea unui contract” și/sau*
- b) art. 6 alin. 1 lit. c) din GDPR: *„prelucrarea este necesară în vederea îndeplinirii unei obligații legale care îi revine operatorului” și/sau*
- c) art. 6 alin. 1 lit. d) din GDPR: *„prelucrarea este necesară pentru a proteja interesele vitale ale persoanei vizate sau ale altei persoane fizice” și/sau*
- d) art. 6 alin. 1 lit. e) din GDPR: *„prelucrarea este necesară pentru îndeplinirea unei sarcini care servește unui interes public” și/sau*
- e) art. 6 alin. 1 lit. f) din GDPR: *„prelucrarea este necesară în scopul intereselor legitime urmărite de operator” și/sau*
- f) art. 9 alin. (2) lit. h) din GDPR: ***prelucrarea este necesară în scopuri legate de medicina preventivă sau a muncii, de evaluarea capacității de muncă a angajatului, de stabilirea unui diagnostic medical, de furnizarea de asistență medicală sau socială sau a unui tratament medical sau de gestionarea sistemelor și serviciilor de sănătate sau de asistență socială, în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului intern sau în temeiul unui contract încheiat cu un cadru medical și sub rezerva respectării condițiilor și garanțiilor prevăzute în baza dreptului Uniunii sau a dreptului intern”.***;
- g) art. 9 alin. (2) lit. i) din GDPR: ***prelucrarea este necesară din motive de interes public în domeniul sănătății publice, cum ar fi protecția împotriva amenințărilor transfrontaliere grave la adresa sănătății sau asigurarea de standarde ridicate de calitate și siguranță a asistenței medicale și a medicamentelor sau a dispozitivelor medicale, în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului intern, care prevede măsuri adecvate și specifice pentru protejarea drepturilor și libertăților persoanei vizate, în special a secretului profesional; sau***
- h) art. 9 alin. (2) lit. j) din GDPR: ***prelucrarea este necesară în scopuri de arhivare în interes public, în scopuri de cercetare științifică sau istorică ori în scopuri statistice, în conformitate cu articolul 89 alineatul (1), în baza dreptului Uniunii sau a dreptului intern, care este proporțional cu obiectivul urmărit, respectă esența dreptului la***



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii
"M.S. CURIE" BUCUREȘTI

B-dul Constantin Brâncoveanu, Nr. 20
Sector 4, București, Cod postal 75634
Telefon: 021.460.30.26, Fax: 021.460.12.60,
Email: spital@mmscurie.ro, Website: www.mmscurie.ro

protecția datelor și prevede măsuri corespunzătoare și specifice pentru protejarea drepturilor fundamentale și a intereselor persoanei vizate.

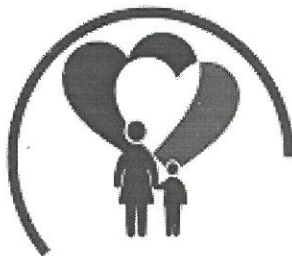
Care este termenul de prelucrare a acestor date personale?

Toate aceste date personale ne sunt necesare pentru îndeplinirea obligațiilor legale. Având în vedere importanța lor și necesitatea constituirii evidențelor dosarelor medicale, aceste date vor fi stocate pe perioadă nedeterminată.

Ce drepturi au pacienții?

Începând cu data intrării în vigoare a GDPR pacienții pot exercita, în mod gratuit, următoarele drepturi, în conformitate cu dispozițiile prevăzute de GDPR:

- a) *Dreptul la informare*: dreptul de a fi informat cu privire la identitatea operatorului, scopul în care se face prelucrarea datelor, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor, existența drepturilor prevăzute de GDPR pentru persoana vizată și condițiile în care pot fi exercitate;
- b) *Dreptul de acces la date*: dreptul de a obține confirmarea faptului că datele cu caracter personal sunt sau nu prelucrate de către acesta;
- c) *Dreptul de intervenție*: dreptul de a obține la cerere și în mod gratuit rectificarea, actualizarea, blocarea, ștergerea sau transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte;
- d) *Dreptul de opoziție*: dreptul de a vă opune în orice moment din motive întemeiate și legitime legate de situații particulare, ca datele care vă vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare;
- e) *Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale*: dreptul de a cere și de a obține retragerea, anularea sau evaluarea oricărei decizii, care produce efecte juridice în privința dumneavoastră, adoptate inclusiv pe baza unei prelucrări de date cu caracter personal efectuate prin mijloace automate;
- f) *Dreptul de a contacta ofițerul pentru protecția datelor cu caracter personal*, cu o notificare, la adresa electronică spital@mmscurie.ro, în atenția: Ofițer protecție date cu caracter personal;
- g) *Dreptul de a vă adresa autorității de supraveghere* - Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal: pentru apărarea drepturilor garantate de GDPR și pe care le considerați a fi fost încălcate de către spital.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII
Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii
"M.S. CURIE" BUCUREȘTI

E-dul Constantin Brâncoveanu, Nr. 20
Sector 4, București, Cod postal 75634
Telefon: 021.460.30.26, Fax: 021.460.12.60,
Email: spital@mscopy.ro, Website: www.mscopy.ro

Spitalul a luat toate măsurile de securitate conform Ordinului nr. 52 din 18 aprilie 2002 privind aprobarea Cerințelor minime de securitate a prelucrărilor de date cu caracter personal și conform cerințelor regulamentului GDPR. Totuși, dorim să semnalăm faptul că niciun program de securizare a informațiilor nu este infailibil.

Pentru mai multe informații despre GDPR și drepturile pacienților în calitate de persoane vizate, o puteți face accesând site-ul Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal – www.dataprotection.ro.

Spitalul acordă o importanță deosebită pentru ca datele pacienților să fie prelucrate în mod legal, echitabil și transparent.

Pentru orice nelămurire și pentru pentru exercitarea drepturilor menționate mai sus, pacienții se pot adresa cu o cerere la următoarele date de contact:

Adresa: Bulevardul Constantin Brâncoveanu, nr. 20, Sector 4, București

E-mail: spital@mscopy.ro

În atenția: Ofițer protecție date cu caracter personal

OFIȚERUL PENTRU PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL